

A Mademoiselle Madeleine CHABRILLAT

LA VIERGE À LA CRÈCHE

J. de J. 298 del. l'ed. l'ann. 4



N° 1
Mezzo-Sop^o ou Baryton.
PR. 5^f

POESIE DE
ALPHONSE DAUDET.

N° 2
Soprano ou Ténor.
PR. 5^f

Musique de

ÉMILE PESSARD

Paris, ALPHONSE LEDUC, Editeur, Rue LePeletier, 35.
Propriété pour tous pays.



À Mademoiselle Madeleine CHABRILLAT

LA VIERGE A LA CRÈCHE

POÉSIE DE
ALPHONSE DAUDET.

MUSIQUE DE
EMILE PÉSSARD.

N° 2. SOPRANO OU TÉNOR.

PIANO.

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in C minor, 3/4 time, marked 'PIANO.' and 'una corda.' The piano part features a simple harmonic accompaniment with chords in the right hand and single notes in the left hand. The voice part enters with the lyrics: 'Dans ses lan_ges blancs frai_chement cou_sus, La Vier_ge ber_'. The piano accompaniment continues with a steady rhythm. The voice part continues with: '—gait son en_fant Jé_sus. Lui ga_zouil_lait comme un nid de mé_san_ges. comme un'. The piano accompaniment provides a harmonic support. The voice part concludes with: 'nid de mé_san_ges. El le le ber_gait et chantait tout bas Ce que nous chan_'. The piano accompaniment ends with a final chord marked 'pp'.

rit.

a Tempo.

tons à nos petits an_ges Mais l'enfant Jé_

suivez. *mf* *pp*

perdendo.

_sus ne s'en_dormait pas... Mais l'en_fant Jé _sus ne s'en dormait pas...

tre corde. *una corda.*

p

«Doux Jé_sus,» lui dit la mère entremblant. Dormez, mon a_gneau, mon bel a_gneau.

blanc! Dormez! Il est tard... Dormez, la lampe est éteint

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with the lyrics 'blanc! Dormez!' followed by a long horizontal line, then 'Il est tard...' and 'Dormez, la lampe est éteint'. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and block chords in the left hand.

mf *pp* *ritard.*
 _te. Votre front est rouge et vos membres lasses; Dormez, mon amour, et dormez sans
rinfr. *suivez.*

The second system continues the musical score. The vocal line includes the lyrics '_te. Votre front est rouge et vos membres lasses; Dormez, mon amour, et dormez sans'. Performance markings include *mf*, *pp*, and *ritard.*. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note runs and a left hand with block chords. Additional markings *rinfr.* and *suivez.* are present.

a tempo. *p*
 erain te... Mais l'enfant Jésus ne s'en dormait
a tempo. *pp*

The third system of the score includes the lyrics 'erain te... Mais l'enfant Jésus ne s'en dormait'. It features performance markings *a tempo.* and *p*. The piano accompaniment has a more complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and block chords in the left hand. A *pp* marking is also present.

perdendo.
 pas. Mais l'enfant Jésus ne s'en dormait pas.

The final system on the page contains the lyrics 'pas. Mais l'enfant Jésus ne s'en dormait pas.' and the performance marking *perdendo.*. The vocal line ends with a long horizontal line. The piano accompaniment continues with block chords and a final melodic flourish in the right hand.

Et Ma-ri-e a-lors, le re-gard voi-

pp *crescendo poco u. poco.*

Ped.

lé, Pen-cha sur son fils un front dé-so-lé: «Vous ne dor-mez.

pp ritard.

Ped. *pp suivez.*

pas, votre mè-re pleu-re... Vo-tre mè-re pleu-re...

ten.

Ped. *suivez*

O mon bel a-mi!...» Des

pp

una corda.

à volonté.

lar_mes coulaient de ses yeux...

suivez.

pp

pp à volonté. *a Tempo.* *dolce.*

Des lar_mes cou_laient de ses yeux _____ Sur l'heu_re Le pe_tit Jé_

suivez *pp*

_____ *rall: molto.* *dim.*

_sus, s'é_tait en_dor_mis Le pe_tit Jé_sus s'é_tait en_dor_

rall: et suivez.

mi.

a Tempo.

pp